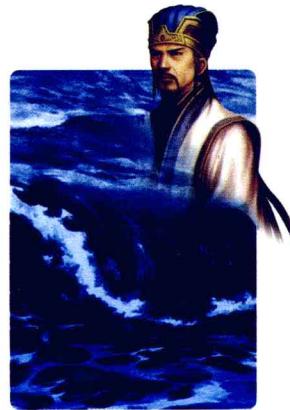


方洲新概念

主编：方洲

语文新课标必读丛书



罗贯中 / 著

赵然 韩岚 / 编

三国演义

Dunmingzhi Guoceyuan

读名著·学语文

增订版

- 紧扣阅读与作文**两大能力点**解读
- 配合语文**考试要点**编排内容

名师全新解读 全面提高语文成绩

中国出版集团

中国对外翻译出版公司

方洲新概念

语文新课标必读丛书

主编：方 洲

副主编：段其民 徐 林

读名著·学语文

三国演义



赵 然 韩 岚 黄海泽 编

中国出版集团
中国对外翻译出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

三国演义 / 罗贯中著；赵然，韩岚编. —增订版. —北京：中国对外翻译出版公司，2011.7

(读名著·学语文)

ISBN 978-7-5001-3049-9

I . ①三… II . ①罗… ②赵… ③韩… III . ①章回小说—中国—明代—缩写 IV . ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 124177 号

出版发行 / 中国对外翻译出版公司

地 址 / 北京市西城区车公庄大街甲 4 号物华大厦六层

电 话 / (010) 68359827 68359303(发行部) 68359287(编辑部)

邮 编 / 100044

传 真 / (010) 68357870

电子邮箱 / book@ctpc.com.cn

网 址 / http://www.ctpc.com.cn

总 策 划 / 张高里

策 划 编 辑 / 宗 颖 胡晓凯

责 任 编 辑 / 王 煜 李海军

封 面 设 计 / 盛琳兰国际广告

排 版 / 北京巴蜀阳光图文设计有限公司

印 刷 / 北京天来印务有限公司

经 销 / 新华书店

规 格 / 650 × 920 毫米 1/16

印 张 / 18

版 次 / 2011 年 7 月第 1 版

印 次 / 2011 年 7 月第 1 次

ISBN 978-7-5001-3049-9

定 价：16.00 元



**版 权 所 有 侵 权 必 究
中 国 对 外 翻 译 出 版 公 司**

新课标语文能力目标解读

▼ 轻松阅读名著经典 ▲ 全面提升语文能力

- 掌握最基本的语文学习方法
- 能够独立阅读，形成良好的语感
- 发展语言能力、思维能力
- 激发想象力和创造潜能
- 提高文化品位和审美情趣

“读名著学语文”系列丛书紧扣新课标课程要求，针对语文能力点进行全面解读，快速提升语文能力！

阅读能力提升要点

- 理解词语的深层含义
- 体会关键语句的作用
- 准确把握文章内容
- 深刻体会作者思想情感
- 感受作品的艺术特色
- 对人物形象作出自己的评价

写作能力提升要点

- | | |
|---------------|---------------|
| 扩大知识面，积累写作素材 | 拓展思维，巧妙构思立意 |
| 勇于创新，充分发挥想象力 | 巧用修辞，使语言生动形象 |
| 准确描述，灵活运用表达方式 | 感情真挚，真实表达思想情感 |

阅读文学名著 品味经典文化

“读名著·学语文”丛书带你领略文学经典的魅力，体会语文学习的无限乐趣！

在阅读中思考 在思考中提高

“读名著·学语文”丛书让你在阅读中开阔视野，掌握语文学习方法，全面提升语文能力。

本书特色

名师快速导读：帮你全面熟悉文学作品内容
快速掌握相关文学文化常识

学习与借鉴：紧扣知识要点进行针对性旁批
让你轻松掌握语文学习方法

阅读理解：权威浓缩名著主旨
提炼文章精华要点

注释解析：帮你全面扫清阅读障碍
详尽注解文化历史典故

学习要点：深度剖析写作技巧
助你快速找到语文提分法宝

目 录

名师快速导读	(001)
作者简介	(001)
写作背景	(001)
地位与影响	(002)
故事概要	(002)
艺术特色	(003)
典型人物形象	(004)
第一回 桃园三结义	(005)
第二回 选立太子	(016)
第三回 三英战吕布	(034)
第四回 董贼乱诸侯	(040)
第五回 煮酒论英雄	(048)
第六回 过五关斩六将	(056)
第七回 三英重聚	(068)
第八回 官渡之战	(074)
第九回 马跃檀溪	(078)
第十回 三顾茅庐	(082)

第十一回	单骑救阿斗	(097)
第十二回	舌战群儒	(108)
第十三回	蒋干中计	(119)
第十四回	火烧赤壁	(127)
第十五回	义释曹操	(142)
第十六回	刘备相亲	(146)
第十七回	三气周瑜	(156)
第十八回	割须弃袍	(164)
第十九回	大战葭萌关	(169)
第二十回	关云长单刀赴会	(175)
第二十一回	刘玄德蜀中称王	(181)
第二十二回	关云长败走麦城	(190)
第二十三回	曹丕篡权	(201)
第二十四回	刘备托孤	(210)
第二十五回	吴蜀通好	(222)
第二十六回	七擒孟获	(230)
第二十七回	北伐中原	(241)
第二十八回	空城计	(246)
第二十九回	斩马谡	(258)
第三十回	再出师	(266)
第三十一回	孔明归天	(273)
第三十二回	三国归晋	(278)

名师快速导读

《三国演义》是我国文学史上四大古典名著之一。它不仅创造了一个英雄辈出的三国世界，而且具有丰富而深刻的思想内涵和优美完整的艺术形式。其中“三英战吕布”、“草船借箭”、“孔明借东风”等故事可谓家喻户晓、妇孺皆知。几百年来，它以独特的魅力吸引着一代又一代的人，成为我国人民最喜欢的古典名著之一。

作者简介

罗贯中，生卒年代不详，是我国元末明初的一位杰出的古典小说家、戏剧家。他在成年以后离开故乡，外出漫游，了解和收集了许多关于古代战争的故事和传说，为写作《三国演义》奠定了基础。今存署名罗贯中的作品，除《三国志通俗演义》外，还有《隋唐志传》、《残唐五代史演义传》、《三遂平妖传》、戏曲作品《赵太祖龙虎风云会》等。其中《三国志通俗演义》的成就最高。

写作背景

罗贯中经过了元末大动乱，接触到了广阔的社会生活，对当时的社会矛盾有了较清醒的认识，在乱世中开阔了眼界，丰富了生活知识和斗争经验，为他后来创作《三国演义》奠定了深厚的生活基础。

《三国演义》是长期以来关于民间流传的三国故事的集大成者。早在魏晋南北朝时期，有关三国的逸闻趣事和民间传说便不断流传。从唐代起，三国时期就成了人们最感兴趣的一段历史时期，三国的故事也就成了通俗文艺重要的创作素材。宋、元两代，三国题材创作有了更大的发展。戏曲方面，宋、金的“院本”和元代的杂剧都有相当丰富的三国戏。而在“说话”艺术中，宋代即已形成“说三分”的专门科目，出现了著名的“说三分”专家，元代更出现了汇集“说三分”成果的长篇讲史话本《三国志平话》。在此基础上，元末明初杰出的作家罗贯中依据史书

《三国志》、《后汉书》提供的历史框架和大量史料，参照《资治通鉴》的编年体形式，对三国题材通俗文艺作品加以吸收改造，并充分发挥自己的艺术天才，精思妙裁，创作出这部流传百世的巨作。

地位与影响

《三国演义》是中国文学史上第一部章回体长篇历史小说。像《三国演义》这样既高度忠实于历史真实又具有很高艺术性的作品，在世界文学史上也是不多见的。当我国出现了《三国演义》这样的辉煌巨著的时候，世界上还没有严格意义上的长篇小说。在我国文学史上，也许还没有一部作品能够像《三国演义》那样长时期地吸引着如此众多的读者，几百年来它一直为我们整个民族所喜爱。它对我们民族的精神文化生活产生了广泛而深远的影响，对于促进我们民族性格的形成，推动我们民族精神的高扬，都起着不容忽视的巨大作用。

故事概要

汉朝末年爆发了声势浩大的黄巾农民起义，后起义被统治阶级的联合军事力量所扑灭。不久，汉灵帝死去，少帝刘辨继位，外戚何进掌权，被挤出权力中枢的宦官不甘失败，设法杀死何进，袁绍起兵诛杀了宦官，又被董卓赶走，董卓废刘辨而立献帝刘协。

在连年混战过程中，曹操、刘备、孙坚渐次崛起。经过十一年的长期争战，曹操先后歼灭了袁绍、袁术等军阀，统一了黄河流域，占据了中原地带。

孙坚早在十七镇共讨董卓之时，便乘机移军长江中下游，攻取了江东六郡八十一州的地盘。孙坚死后，其子孙权接管一切，实力日益增强。

刘备则先因兵败依附曹操，后又辗转依附荆州刺史刘表。在此期间，他三顾茅庐，礼请诸葛亮出山辅佐。其后，连续击败曹操部将的进攻，军事上有了起色。

不久曹操战胜袁绍的余部，亲率大军南下，想要一举消灭刘表、刘备、孙权等人，进而一统天下。恰逢刘表病死，其子刘琮献荆州降操，战局急转直下，大大有利于曹操。经过诸葛亮的反复游说，孙权、刘备

决定联合，双方共同发动了一场奠定三国鼎立局面的关键性的大战役——赤壁之战。赤壁一战，曹军几乎全军覆没，曹操只得统兵北还。曹、刘、孙三足鼎立的局面从此形成。

此后若干年，三国展开了角逐。但是，由于镇守荆州的关羽破坏了孙、刘联盟，孙权乘关羽忙于和曹兵交战之机，派兵侵占了荆州全境，关羽战死。没过多久，曹操病死，其子曹丕废汉自立，建国号为“魏”。刘备闻讯，也“继汉统”，正式建立蜀汉政权。为了报关羽被害之仇，刘备不听诸葛亮的劝阻，亲自统兵与孙权交战，结果为孙权手下大将陆逊所败，不久便病死于白帝城。

刘备死后，其子刘禅继位，一切依赖诸葛亮。不久孙权也正式称帝，建立了吴国。魏、蜀、吴三国仍连年争战。这期间，诸葛亮坚持联吴讨曹，先出兵七擒孟获，收服了南部边境的少数民族，巩固了后方，又先后“六出祁山”，对魏作战。其间也有几次联合东吴共同伐魏，但因种种原因，终于未能夺取中原。诸葛亮后因积劳成疾，病死于五丈原军中。他死后，姜维继其军事统帅之职，也曾“九伐中原”，同样没有取得成功，而后主刘禅庸懦无能，朝政日益腐败，蜀汉国力日衰。

后来，司马氏篡夺曹魏，建立了晋国。晋武帝司马炎派兵攻占四川，姜维假降后策反钟会不成反被杀，刘禅出降，蜀汉灭亡。孙权死后，继位的孙皓施政残暴，民心日背，晋派大军顺流东下，终于灭了东吴。至此，天下重新归于统一。

艺术特色

史料处理的艺术性

“七分实事，三分虚构”的史料处理原则，使小说具有极强的艺术魅力。《三国演义》大体按照历史真实来写，但又虚构了大量细节和一些情节，使小说虚实结合。实使读者产生真实感，虚使小说更生动、人物形象更丰满。

别具一格的语言

全书语言“文不甚深，言不甚俗”。与《水浒传》等小说不同，它是

文言，但又夹杂着白话；是白话，但又有不少文言成分。可谓雅而不涩，俗而不俚。这种别具一格的语言风格使它既能发挥白话之长，又能避免纯粹的文言之短。

典型人物形象

诸葛亮

他的才能，爱民、谦虚谨慎的品格，都为后世各种杰出的历史人物树立了榜样。历代君臣、知识分子、人民群众都从不同的角度称赞他，歌颂他，热爱他。《三国演义》中突出了诸葛亮一生性格、品德、功业等的积极方面，但又把它们无限夸大，把他描写成智慧的化身、忠贞的代表，并将其神化成了半人半神的超人形象。

关羽

关羽是能敌万人的虎将，恩怨分明，以信义著称，勇猛有余，智略不足。马超投降刘备后被封为平西将军，当时关羽督荆州，便修书于诸葛亮询问马超才能如何，诸葛亮称马超虽为一世之杰，但还是不如关羽，关羽见信后拿给人们观看。这是典型的武将形象。

曹操

曹操性格非常复杂，但在三国历史上地位最重要。曹操掌握军权三十多年，手不释卷，登高必赋，长于诗文、草书、围棋。生活节俭，不好华服。与人议论，谈笑风生。也是一代枭雄。

刘备

刘备是一个仁慈善良、怀抱大志的人。作者将刘备作为大汉皇叔来描写，虽然他没有关张的勇猛、曹操的谋略、诸葛亮的智慧，但他会用人，能团结人，懂得尊重别人，能礼贤下士，是明君的象征。

第一回 桃园三结义

东汉末年有一个落第秀才张角，他见人民怨恨官府，想聚众起义，便创立了太平道，借施送符水、给人治病为名，招收徒众。经过多年时间，太平道在今河北、山东、河南、湖北、江苏、安徽等地方招收了几十万人。于是，张角和他的弟弟张梁、张宝准备起义。

他们约定了一个日子，各地徒众一齐向官兵进攻。因为他们以黄巾裹头为标志，所以叫做黄巾军。没有几天，四方百姓头裹黄巾，跟从张角起义的有四五十万。声势非常浩大，官兵望风溃逃。

当黄巾起义的消息传到洛阳时，灵帝这才慌了。大将军何进奏请下诏，一面命令各处守军加紧防备，一面派中郎将卢植、皇甫嵩、朱隽收拾兵马，分路抵御。

幽州太守刘焉听说张角率军进攻幽州边界，连忙召校尉邹靖商议。邹靖说：“黄巾兵势强大，我们兵力单薄，应赶快招募兵马，才能抗敌。”刘焉便写了榜文。

榜文行到涿县，引出一个人来。这人姓刘名备，字玄德。他本是西汉中山靖王刘胜之后，但到他祖父辈时已经没落。因为家境贫寒，他只得靠贩草鞋、织草席为生。这天他进城来看

学习·借鉴

阅读能力点

社会环境描写交代了黄巾起义发生的社会背景，也是全书的引子。【社会环境描写】

写作借鉴点

运用插叙手法交代刘备身世。为全书塑造“刘备”这个丰满的人物形象作好了铺垫。【插叙手法的运用】

学习·借鉴

写作借鉴点

写刘备用插叙的手法交代身世，写张飞用自报家门的方式交代身世，手法多变。【写作手法多变】

写作借鉴点

抓住人物的主要特征，用白描的手法刻画人物，给人深刻的印象。【白描手法】

到榜文，感慨地长叹了一声。忽然身后有个人大声喝道：“大丈夫不为国家出力，叹息什么？”刘备回头一看，这人身高八尺，豹子头，圆眼睛，满腮钢须，声音像洪钟，威势如奔马。刘备连忙上前问他道：“壮士尊姓大名？”那人答道：“我姓张名飞，字翼德。世代住在这里，以卖酒、屠宰为生，最爱结交天下豪杰。刚才你为什么对着榜文叹气呢？”

刘备道：“我是汉室宗亲刘备。目前天下大乱，我有意拯救百姓，只恨力量不足，所以叹起气来。”张飞听了，慷慨地说道：“我家里很有一些产业，拿出来招募乡勇^①，跟你共同干一番事业，你看怎样？”刘备大喜，便同张飞一起来到一家村店，饮酒谈心。

正在畅饮的时候，只见一个大汉，推着一辆车子，到店门口停下，走进来招呼酒保。刘备留神一看，这人有九尺高，胸前长须飘飘，脸色好像红枣一样，生就一双丹凤眼，两条卧蚕眉，相貌非常威武雄伟。刘备连忙起身，邀他过来同坐，请问姓名。那人道：“我姓关名羽，字云长，因乡里恶霸仗势欺人，我一怒杀了恶霸，逃到外乡避难已有五年了。”刘备听了很敬佩，就将自己的志愿告诉了他。

关羽非常高兴，很愿意和刘备、张飞同干一番事业。酒后他们就一起到张飞的庄上去商谈。来到庄上，只见庄后有一座桃园，园中桃花盛开，景色美丽。张飞道：“我三人既然志同道合^②，不如明日到园中祭告天地，结成异姓兄弟。”刘备、关羽都很赞同。第二天，张飞准备了青牛白马，作为祭品，三个人一起来到桃园，焚香礼拜，还立了誓。起誓完毕，三个人按年岁认了兄弟，刘备年长做了大哥；关羽第



学习·借鉴

阅读能力点

与上文刘焉招募相呼应。

【前后照应】

写作借鉴点

寥寥数语，描述了一场战争，用语十分凝练。【用词精练】

二；张飞最小，做了弟弟。祭拜完毕，又预备了一些酒肉，邀集乡中青壮年三百多人，在桃园里痛饮。

过了几天，他们收拾了一些武器，但却缺乏马匹。正在为难的时候，忽然庄客来报，有两位客商赶着一群马匹，到庄上来了。刘备和关、张二人，连忙出庄迎接。原来这两人是中山的富商，一名张世平，一名苏双，每年都到北方来贩马，因为近来路上不太平，只好回转。刘备请他们到庄上，摆了酒席殷勤招待，并把自己的志愿告诉了他们。两个客商很赞同，情愿送给他们好马五十匹、金银五百两和上等铁一千斤。刘备很是感激。刘备送走客商后，立刻雇铁匠打造兵器。刘备打造了双股剑，关羽造了八十二斤的青龙偃月刀，张飞造了一支丈八钢矛，各人又制了一身铠甲。他们聚集乡中壮士五百多人，组成了一支队伍，浩浩荡荡到涿郡去应募。

到了涿郡，先见了校尉邹靖，邹靖又领他们来见刘焉。刘备提起了自己的来历，刘焉才知道是同族，便认刘备为侄。

过了几天，刘焉听说黄巾军将领程远志领兵来攻涿郡，便命邹靖和刘、关、张三人领五百人马前去迎战。刘备引兵直到大兴山下，遇见程远志的大军。双方排开阵势，刘备出马，左有关羽，右有张飞，向对阵挑战。程远志提枪出马，张飞提着丈八蛇矛，迎住厮杀。

战了几回合，关羽出马夹攻，杀败程远志。刘备领兵追了一阵，打了一个大胜仗。

刘焉听说刘备得胜回来，亲自出城犒赏军士。刘备因中郎将卢植是他从前的老师，听说卢植在广宗和张角作战，便要到广宗去助战。

学习·借鉴

刘备拜别刘焉，和关、张领了本部人马向广宗进发，来到卢植军中。卢植一见刘备喜道：“皇甫嵩、朱隽在颍川和张梁、张宝对阵，你可以带领原有人马，我再拨给你一千兵，到颍川打听消息，顺便和他们约定日期，一起进攻。”刘备接受了命令，就领着人马，连夜赶到颍川去了。

且说张梁、张宝在颍川连胜几阵。这天杀败了皇甫嵩、朱隽，正在追赶，忽然遇见一队人马，打着红旗，拦住去路。为首一将，姓曹名操，字孟德，沛国谯郡人，本姓夏侯，因父亲给太监曹腾做了养子才改了姓。他官居骑都尉，领兵来颍川助战，正好遇见张梁、张宝，就拦住了厮杀起来。张梁、张宝挡不住这支生力军，领兵退走。曹操夺得许多旗帜、金鼓和马匹。曹操见过了皇甫嵩、朱隽，又立刻领兵去追赶张梁、张宝去了。皇甫嵩、朱隽收兵回来，正遇见刘、关、张三人领兵赶到。皇甫嵩问明来意，便道：“张梁、张宝一定到广宗援张角去了，玄德最好连夜赶回去帮助卢植。”刘备领了命令，又领着人马回广宗去。走到半途，只见一簇军马，护送着一辆囚车而来。

刘备上前一看，车中的犯人竟是卢植，不禁大吃一惊，慌忙下马询问原因。卢植道：“我因为军粮不足，没有向前来探问军情的太监左丰缴纳贿赂，左丰怀恨，回报朝廷，说我作战不力，怠慢军心，因此派董卓代替了我的职位，拿我进京问罪。”

张飞听了这番话，早气得两眼圆睁，钢须倒竖，拔出刀来，就要杀护送的官兵，救出卢植。刘备慌忙拦阻，张飞哪里肯依，吓得众官兵赶忙拖着囚车逃命。关羽心里也很愤慨，就

阅读能力点

这一句承上启下，在情节的转述、场景的转化中起到了很好的过渡作用。
【过渡句承上启下】

阅读能力点

“钢须倒竖”这一夸张手法的运用，形象地表现了张飞怒火中烧的形象，也突出了他鲁莽急躁的性格特点。
【修辞手法】

学习·借鉴

对刘备说道：“卢中郎已被逮捕，换了董卓做将领，就是去投奔，也不见得会重用我们，不如回到家乡再说。”刘备听从了他的话，便一齐回涿县去。

走了不到两天，忽听山后一片喊杀声，刘备和关、张二人骑马到高坡上望了望。只见官兵弃甲丢盔，狼狈奔逃，黄巾军漫山遍野地追杀过来，大旗上写着“天公将军”的字样。刘备叫道：“这正是张角，我们赶快迎战！”三个人率领军士，冲下山去。这时，张角正把董卓杀得大败，乘势追杀，冷不防山上冲下这支人马，竟把队伍冲乱，只得收兵后退。

刘、关、张三人救出了董卓，一同回寨。将到大寨，董卓询问三人的官职，刘备道：“我们没做过什么官。”董卓一听，立刻现出很傲慢的神气，把三人丢在外边，下马进帐去了。张飞顿时火发，嚷道：“我们冒死血战，救了这家伙，他却这样对待我们，如果不把他杀死，难消我这口怨气！”说着，拔出刀来要进帐去杀董卓。刘备、关羽连忙上前劝阻。张飞暴跳着说道：“如果不把这厮杀了，反要在手下听使唤，我怎么也不甘心！”张飞腾腾地奔过去，飞身上马，独自要走。刘备和关羽慌忙追上去劝慰。张飞听说刘备、关羽都愿意跟他一起走，这才息了怒气。于是，三个人领着人马，连夜去投朱隽。来到朱隽营中，朱隽厚待他们，把他们留在帐中，听候调用。

那时官府纠合了各地军马，联络了地方豪强，一齐对付黄巾军。黄巾军训练不足，打了几个败仗，张角弟兄先后战死，只剩下数万人屯在宛城一带。朱隽便率领人马前去攻打，但刚到宛城，还没有立营，就被黄巾军一阵杀败。

写作借鉴点

“暴跳着”、“腾腾地”这两个修饰语准确生动地表现出张飞此时暴跳如雷的形象。【用词精确】